

PARA: Comité de la Cámara de Representantes sobre Trabajo y Normas en el Lugar de Trabajo  
DE: Saul  
ASUNTO: Sí al HB 2548

Estimados Presidenta Grayber, Vicepresidentas Elmer y Muñoz, y Miembros del Comité,

Mi nombre es Saul. Soy de Veracruz, México, y he vivido en Oregón por 20 años, principalmente en Woodburn y Salem. Desde que llegué a este país, he trabajado toda mi vida en la agricultura. Estoy escribiendo en apoyo al HB 2548, la Mesa Estatal para Trabajadores Agrícolas, porque necesitamos un cambio.

He trabajado en la cosecha de manzanas y peras, en la recolección de flores y, la mayor parte del tiempo, en todo tipo de trabajos en viveros. A lo largo de estos años, he enfrentado muchos problemas debido a las condiciones de trabajo en la agricultura. No hay protecciones de seguridad para los trabajadores agrícolas. Por ejemplo, no nos dan las herramientas adecuadas para hacer nuestro trabajo, pero aun así se espera que lo hagamos rápidamente. Los empleadores saben que no nos proporcionan el equipo adecuado, pero parece que no les importa. Ellos solo quieren que el trabajo esté hecho.

Recuerdo cuando OSHA venía a verificar la seguridad de las escaleras, los terrenos y los trabajadores. Los empleadores siempre nos advertían que venían para asegurarse de que estuviéramos en regla. Para asegurarse de que no hablara, nos “compraban” con pizza e intentaban intimidarnos, amenazándonos con despedirnos si decíamos la verdad. Quedaba claro que querían encubrir las condiciones inseguras en lugar de abordarlas.

En cuanto a los salarios, siempre son injustos, especialmente considerando el tipo de trabajo, el sudor y la fuerza que ponemos en él. Hacemos todo el trabajo duro para estos empleadores, generamos sus ganancias, pero ellos se quedan con todo. Apenas podemos sobrevivir con lo que nos pagan. En todos mis años de trabajo, nunca me he sentido seguro o cómodo con mi salario. No importa cuántas horas trabaje, siempre es estresante pensar en las cuentas porque el salario es tan bajo.

En mi trabajo actual, ponen un video de seguridad una vez al año, y muchos de nosotros que entramos en diferentes momentos lo perdemos. No lo vuelven a reproducir, por lo que si te lo pierdes, te quedas sin la capacitación adecuada en seguridad. Un video al año no es suficiente para mantenernos seguros. No es una capacitación real, y es claro que los empleadores no siguen lo que el video enseña. Lo ponen solo para decir que nos dieron capacitación, pero no tiene sentido, y ni siquiera se preocupan por asegurarse de que realmente estemos protegidos.

No tenemos voz. Mis preocupaciones y las preocupaciones de mis compañeros de trabajo nunca son escuchadas. A los empleadores no les importa lo que tenemos que decir. Nuevamente, solo quieren que el trabajo se haga, sin importar si estamos en riesgo o no. Conozco a muchos

compañeros de trabajo que han sido despedidos sin explicación. Uno de ellos era un excelente trabajador, pero simplemente le dijeron que ya no lo necesitaban, y eso fue todo. No preguntamos por qué porque tenemos miedo de perder nuestros trabajos. Este tipo de trato pone a todos en riesgo, y vivimos con ese miedo todos los días. Nos hace callar y hacer todo lo que se nos pida, incluso cuando no es seguro.

Creo que crear una Mesa Estatal para Trabajadores Agrícolas es una excelente idea porque necesitamos una plataforma donde los trabajadores, aquellos de nosotros que hacemos el trabajo duro, podamos tener voz. Sostenemos la vida de todos en este país. Alimentamos a las personas, nos aseguramos de que el mundo siga girando con el estómago lleno. Sin nosotros, la gente no comería. Somos la raíz que mantiene todo unido.

A los legisladores, les diría esto: Merecemos un salario similar al de alguien que trabaja en una oficina. ¿Cómo es posible que hagamos este trabajo agotador y ni siquiera ganemos lo suficiente para cubrir nuestras cuentas, nuestra comida, el alquiler y la gasolina? Este trabajo es pesado, y el salario que recibimos es inhumano. Este proyecto de ley busca cambiar eso, y lo merecemos, esto es lo más básico.

Por favor, voten SÍ al HB 2548. Es hora de dar a los trabajadores agrícolas el respeto y las protecciones que merecemos.

Gracias,  
Saul  
Trabajador Agrícola

TO: House Committee on Labor and Workplace Standards  
FROM: Saul  
SUBJECT: Yes on HB 2548

Dear Chair Grayber, Vice-Chairs Elmer and Muñoz, and Committee Members,

My name is Saul. I am from Veracruz, Mexico, and I have lived in Oregon for 20 years, mostly in Woodburn and Salem. Since I arrived in this country, I have worked in agriculture all my life. I am writing in support of HB 2548, the Farmworker Standards Board, because we need a change.

I have worked in apple and pear picking, flower picking, and most of the time in all kinds of work in nurseries. Throughout these years, I have faced many stressors due to the working conditions in agriculture. There are no safety protections for farmworkers. For example, we are not given the proper tools to do our jobs, yet we are still expected to perform at a fast pace. The

employers know they don't provide the right equipment, but it doesn't seem to matter. They just want the job done.

I remember when OSHA would come to check the safety of ladders, land, and workers. The employers would always warn us that they were coming to make sure we were in line. To ensure we didn't speak out, they would "buy us out" with pizza and intimidate us, threatening to fire us if we told the truth. It was clear they wanted to cover up the unsafe conditions rather than address them.

When it comes to wages, it's always unjust, especially considering the type of work, the sweat, and the manpower we put in. We do all the hard work for these employers, we make their profits, but they keep everything for themselves. We can barely get by with the wages they give us. In all my years, I have never felt secure or comfortable with my pay. No matter how many hours I work, it's always stressful to think about bills because the wages are so low.

At my current job, they play a safety video once a year, and many of us who enter at different times miss it. They don't replay the video, so if you miss it, you're left without proper safety training. One video a year is not enough to keep us safe. It's not real training, and it's clear the employers don't follow what the video teaches. They play it just to say they provided training, but it's not meaningful, and they don't even care to make sure we're truly protected.

We have no voice. My concerns and the concerns of my coworkers are never heard. The employers don't care about what we have to say. Again, they just want the work done, regardless of whether we are at risk. I know many coworkers who have been fired without explanation. One of them was a great worker, but he was simply told he was no longer needed, and that was that. We don't ask why because we are afraid we'll lose our jobs, too. This kind of treatment puts all of us at risk, and we live with this fear every day. It makes us keep quiet and do whatever is asked, even when it's not safe.

I believe that creating a Farmworker Standards Board is a great idea because we need a platform where the workers, those of us who do the hard work, can have a voice. We sustain the lives of everyone in this country. We feed people, we make sure the world keeps turning with full bellies. Without us, people would not eat. We are the root that holds everything together.

To the legislators, I would say the following: We deserve a salary similar to someone who works in an office. How is it possible that we do this back-breaking work and don't even earn enough to cover our bills, our food, rent, and gas? This work is heavy, and the salary we receive is inhumane. This bill aims to change that, and we deserve it, this is the most basic ask.

Please vote YES on HB 2548. It's time to give farmworkers the respect and protections we deserve.

Thank you,  
Saul  
Farmworker